

Erweiterung 01  
zum

# ZERTIFIKAT

Nr. 2008 20810

**über die festigkeitsmäßige Prüfung von Hilfsmitteln zur Ladungssicherung nach  
DEKRA-Anforderungsprofil VA 80-13-TTD-50 für das**

<b>Gründe für die Erweiterung</b>	Aufnahme weiterer Fertigungsstätten
<b>Ladungssicherungsmittel</b>	Schiebeplane als zusätzliches Hilfsmittel zur Ladungssicherung
<b>des Herstellers</b>	Bieri Weber Planen GmbH Zum Mühlenwerk 3 49406 Drentwede
<b>Fertigungsstätten</b>	1) Bieri Weber Planen GmbH Zum Mühlenwerk 3 D-49406 Drentwede  2) Bieri Zeltaplan GmbH Ringstraße 6 D-04827 Gerichtshain  3) Bieri Tenta AG Rothmatte 2 6022 Grosswangen Schweiz
<b>Kennzeichnung</b>	Typschild min. 50x100 mm mit den Angaben: DEKRA Automobil GmbH, Technology Center, Zertifikat-Nr., Herstellungsdatum (Jahr und Monat), zulässige Kältebe- ständigkeit (-30°C / +70°C), Planenhersteller (Fabrikmarke), Fg-Nr.

Erweiterung 01 zum Zertifikat Nr. 2008 20810, Seite 1 von 2

### Prüfung / Prüfergebnis

Die durch die Herstellerunterlagen beschriebene Schiebeplane (siehe Prüfbericht) wurde durch statische und dynamische Prüfungen nach DEKRA-Anforderungsprofil VA 80-13-TTD-50 für SchiebepLANen als zusätzliches Hilfsmittel zur Ladungssicherung geprüft und entspricht dieser Prüfspezifikation.

### Gültigkeit dieses Zertifikat

Dieses Zertifikat gilt nur für das oben genannte Ladungssicherungsmittel. Es erlischt, wenn es zurückgegeben oder entzogen wird, oder Änderungen an wesentlichen Bestandteilen der DEKRA-zertifizierten Schiebeplane durchgeführt werden (siehe Hinweise Prüfbericht).

### Jährliche Nachprüfung

Die DEKRA-zertifizierte Schiebeplane ist als zusätzliches Ladungssicherungsmittel analog zur Richtlinie VDI 2700 und Norm DIN EN 12195-1 jährlich einer Überprüfung zu unterziehen, die vorzugsweise zum Zeitpunkt der Fahrzeughauptuntersuchung gemäß §29 StVZO durch DEKRA-Sachverständige oder andere autorisierte Personen durchgeführt werden kann. Instandsetzungen sind nur durch den Hersteller oder durch ihn autorisierte Betriebe zulässig.

Bestandteil dieses Zertifikates sind die Prüfberichte Nr. 2008 20810 vom 06.01.2009 und die Erweiterung 01 zum Prüfbericht Nr. 2008 20810 vom 17.01.2011.

Klettwitz, 17.01.2011

DEKRA Automobil GmbH  
Automobil Test Center



Ing. Detlef Maaß  
Fachspezialist



Erweiterung 01 zum Zertifikat Nr. 2008 20810, Seite 2 von 2



Prüfteil : Schiebeplane  
Hersteller : Bieri Weber Planen GmbH

---

## Prüfbericht

### über die festigkeitsmäßige Prüfung von Hilfsmitteln zur Ladungssicherung nach DEKRA-Anforderungsprofil

- 0 **Gründe für die Erweiterung** : Aufnahme weiterer Fertigungsstätten
- 1 **Allgemeine Angaben**
- Art : Schiebeplane als zusätzliches Hilfsmittel zur  
Ladungssicherung
- Antragsteller : Bieri Weber Planen GmbH  
Zum Mühlenwerk 3  
49406 Drentwede
- Hersteller : Bieri Weber Planen GmbH  
Zum Mühlenwerk 3  
49406 Drentwede
- Anschriften der  
Fertigungsstätten : 1) Bieri Weber Planen GmbH  
Zum Mühlenwerk 3  
D-49406 Drentwede
- 2) Bieri Zeltaplan GmbH  
Ringstraße 6  
D-04827 Gerichtshain
- 3) Bieri Tenta AG  
Rothmatte 2  
6022 Grosswangen  
Schweiz
- 2 **Angaben zum Prüfteil**
- Prüfteil : Schiebeplane

Prüfteil : Schiebeplane  
Hersteller : Bieri Weber Planen GmbH

- Beschreibung Prüfmuster : siehe Anlagen im Grundbericht
- Planengewebe  
- Hersteller / Typ : Heywinkel / Artikel Nr. 5551  
- Flächebezogene Masse : 850 g/m<sup>2</sup>  
- Fadenanzahl : 12 x 12  
- Reißfestigkeit : ≥ 4000 N / 5 cm bei 23°C,  
≥ 2700 N / 5 cm bei - 25°C
- Vertikalgurtbänder  
- Hersteller / Typ : Bowmer Bond / 7007T 50  
- Bruchlast : 2400 kg  
- Mittenabstand Gurtbänder : < 600 mm  
- Gurtbandbreite : -  
- Verarbeitung : thermisch verschweißt
- Horizontalgurtbänder  
- Hersteller / Typ : Bowmer Bond / 1281 T 50  
- Bruchlast : 1300 kg  
- Mittenabstand Gurtbänder : <600 mm  
- Gurtbandbreite : -  
- Verarbeitung : thermisch verarbeitet
- Planenroller  
- Hersteller / Typ : Edscha VBG Equipment Group GmbH /  
BG 38051860  
- Befestigungsart : geschlauft  
- Verarbeitung : verschweißt und vernäht
- Planenspannsystem  
- Hersteller Gurtschloss / Typ : Brehler - Lin Qu / MB 107.320 Ziehsicherheits-  
spanner ohne Bremse  
- Verarbeitung : vernietet  
- Hersteller Gurthaken / Typ : Brehler - Lin Qu / Flachhaken  
- Verarbeitung : vernäht

### 3 Durchgeführte Prüfungen

#### 3.1 Prüfgrundlagen

DEKRA Anforderungsprofil für  
SchiebepLANEN : VA 80-13-TTD-50

Prüfteil : Schiebeplane  
Hersteller : Bieri Weber Planen GmbH

---

weitergehende Normen:

- BKTex – Richtlinie : Richtlinie zur Herstellung von Ladungssicherungsplanen
- VDI 2700 : Ladungssicherung auf Straßenfahrzeugen
- VDI 2700 Blatt 3 : Ladungssicherungsmittel und deren Prüfung
- DIN-EN 12195-1 : Ladungssicherungsmittel und deren Prüfung
- DIN-EN 12641-2 : Mindestanforderungen an Schiebeplanen
- DIN-EN 12642-2, Code XL : Verstärkte Aufbauten
- DCE-Richtlinie 9.5 : Ladungssicherung beim Transport von Ladungsträgern

### 3.2 Allgemeine Anforderungen

Die Schiebeplane wurden hinsichtlich der Allgemeinen Anforderungen überprüft.

### 3.3 Prüfungen

Die statischen und dynamischen Prüfungen erfolgten nach DEKRA-Anforderungsprofil für Schiebeplanen.

Statische Prüfungen (1. Prüfmuster)

- 1. Vorreckversuch : 7,5 kN
- 2. Zertifizierungsversuch : 10,0 kN
- 3. Bruchkraftversuch : Bauteilzerstörung

Dynamische Prüfungen (dynamische Frequenzprüfung, 2. Prüfmuster)

- 1. Vorreckversuch : 4 Hz / 60 Sek.
- 2. Zertifizierungsversuch : 4 Hz / 120 Sek.
- 3. Zertifizierungsversuch : 12 Hz / 120 Sek.

### 3.4 Prüfergebnisse

Die Schiebeplane entspricht den Allgemeinen Anforderungen des DEKRA-Anforderungsprofils für Schiebeplanen.

Bei dem statischen Zertifizierungsversuch traten am Planensystem keine Veränderungen auf, die die Funktion beeinträchtigen.

Im Ergebnis der dynamischen Prüfungen betrug das Durchrutschen des Spanngurtes am Spannschloss weniger als 5 mm und der Spanngurt wies noch eine Restspannung auf.

Prüfteil : Schiebeplane  
Hersteller : Bieri Weber Planen GmbH

---

#### 4 Schlussbescheinigung


Die in diesem Prüfbericht beschriebene Schiebeplane entspricht den Anforderungen des DEKRA-Anforderungsprofils.

Zerstörte oder plastisch verformte Beschlagteile an der Schiebeplane, wie beispielsweise Rollenwagen, Gurtschlösser oder Gurthaken, sind zu erneuern. Bei der Erneuerung von Beschlagteilen sind grundsätzlich die gleichen zertifizierten Beschlagteile zu verwenden. Andere zertifizierte Beschlagteile sind ebenfalls zulässig, wenn die Anbindung dieser Beschlagteile in der gleichen zertifizierten Verbindungsart und mit den gleichen zertifizierten Befestigungsteilen erfolgt.

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

Der Bericht umfasst Blatt 1 bis 4.

Klettwitz, 17.01.2011

  
Fachspezialist  
(Ing. Detlef Maaß)



Grundbericht: J:\Vorgang\GA2008\20810\Prüfbericht\_20810.doc  
Erweiterung 01: J:\Vorgang\GA2011\25517\Prüfbericht\_25517.doc